

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Amiga, bon grad'aja Deus > Tradizione manoscritta > CANZONIERE V

CANZONIERE V

- letto 348 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/V_163_0.jpg



- letto 286 volte

Edizione diplomatica

	Amiga bon gradaia de(us) do meu amigo q(ue) ami ue(n) mays podedes creer muibe(n) quando o uind(os) olhos me(us) que possa aquel dia ueer que nu(n)ca ui mayor p(r)azer
	Aia des en d(e) bo(n) grado p(or) q(ue)o faz uijr aqui mays podedes creer per mi(n) quandeu uir onamorado que possa auqel dia ueer.

- letto 316 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Amiga bon gradaia de(us) do meu amigo q(ue) ami ue(n) mays podedes creer muibe(n) quando o uind(os) olhos me(us) que possa aquel dia ueer que nu(n)ca ui mayor p(r)azer	Amiga, bon grad?aia Deus do meu amigo que a mí ven; mays podedes creer mui ben, quando o vin dos olhos meus, que possa aquel dia veer que nunca vi mayor prazer.
	II
Aia des en d(e) bo(n) grado p(or) q(ue)o faz uijr aqui mays podedes creer per mi(n) quandeu uir onamorado que possa auqel dia ueer.	Aia des ende bon grado porque o faz vijr aqui; mays podedes creer per min, quand?eu vir o namorado, que possa auqel dia veer ????????

- letto 378 volte